

# Пока не придёт Господь (13:8–14)

Дэвид Ропер

Мы подошли к концу практического раздела, начатого в Рим. 12:1. В середине текста для нашего урока мы читаем такие слова: «Так поступайте, зная время, что наступил уже час пробудиться нам ото сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали» (13:11). «Спасение»—это наше окончательное спасение, когда Господь вернётся и возьмёт нас к Себе. В свете этого неминуемого события Павел говорит: «Так поступайте». Эти слова указывают и вперёд и назад. Поскольку приход Господа «ближе... нежели когда мы [впервые] уверовали», то нам нужно поступать так, как Павел велит христианам поступать в следующих за этим стихах—и нам также нужно прислушаться к его предыдущим наставлениям. «Так поступайте» может относиться ко всем наставлениям с 12:1 до конца нашего текста, но этот урок мы ограничим стихами 13:8–14.

Христиане I века постоянно думали о возвращении Господа. Они восклицали «Маранафа» (1 Кор. 16:22): «Приди, о Господи!»<sup>1</sup> Они горячо молились: «Да, гряди, Господи Иисусе» (Отк. 22:20). Говорят, что бы они ни делали, время от времени они останавливались и вглядывались в небо. Ведь Иисус сказал, что они увидят Его, «грядущего на облаках с великой силой и славой» (Мк. 13:26; см. Мф. 24:30; 26:64; Мк. 14:62; 1 Фес. 4:17; Отк. 1:7). Непременность Второго пришествия для первых хри-

стиан была сильной мотивацией. Так же и для нас это должно служить мощным стимулом быть такими, какими должно, и делать то, что от нас требуется.

Этот урок озаглавлен «Пока не придёт Господь». Что мы должны *делать*, «пока не придёт Господь»? Рим. 13:8–14 выделяет две черты, которые должны характеризовать всех христиан в ожидании этого великого дня.

## БУДЬТЕ ЛЮБЯЩИМ ЧЕЛОВЕКОМ (13:8–10)

### Неоплаченный долг (ст. 8а, б)

Раздел начинается с такого заставляющего задуматься повеления: «Не оставайтесь должными никому ничем» (ст. 8а). Некоторые эти слова понимают так, что христианин никогда не должен брать в долг. Многие в США, пережившие Великую Депрессию (1930-е годы), живут по принципу: «Если не можешь заплатить за это наличными, значит это тебе не нужно!» Я симпатизирую этой точке зрения, но сомневаюсь, что Павел имел в виду именно это.<sup>2</sup>

«Не оставайтесь должными никому ничем» продолжает мысль стиха 7,<sup>3</sup> который говорит: «Итак, отдавайте всякому должное: кому по-

<sup>2</sup>Библия говорит о том, как давать займы и брать в долг. См., например, Исх. 22:25; Пс. 36:26; Мф. 5:42; Лк. 6:35; Флм. 17, 18.

<sup>3</sup>Связь между стихами 7 и 8 яснее в греческом тексте. Обратите внимание на слова «должное» в стихе 7 и «должными» в стихе 8, которые в оригинале суть одно и то же корневое слово.

<sup>1</sup>Это буквальное значение восклицания «Маранафа» (см. СП).

дать—подать; кому оброк—оброк; кому страх—страх; кому честь—честь». Учитывая контекст, «не оставайтесь должными никому ничем» означает «делайте, что я только что сказал вам: платите налоги, уважайте и чтите гражданские власти». Основная идея такова: «Обязательно отдавайте свои долги».<sup>4</sup> В СП сказано: «Не будьте ни у кого в долгу».

А можно принцип «отдавайте все свои долги» понимать шире, нежели просто наш долг перед государством? Наверное, поскольку свой запрет Павел сопровождает учением, более общим по своей сути. Время от времени нам нужно напоминать, что дети Божьи отдают свои долги. В Пс. 36:21 сказано: «Нечестивый берёт займы и не отдаёт». Огромный ущерб делу Христа нанесли христиане, которые не оплачивали свои счета.<sup>5</sup>

Пока мы ещё не закончили с этой темой, хочу высказать предостережение. Когда мы говорим о первой части Рим. 13:8, всё, что некоторые христиане слышат, это «Брать займы—нормально, если вы оплачиваете свой долг». Поэтому они думают, что нет ничего плохого в том, чтобы набрать как можно больше кредитов, пока они тем или иным способом могут оплачивать заём.<sup>6</sup> В результате они всё своё время и энергию тратят на оплату счетов, а не на Господа, семьи и других людей. Такой подход к деньгам нарушает многие библейские принципы, в том числе и выраженный в стихе 8 словами «кроме взаимной любви». В одном из английских переводов Библии даётся такое изложение первой части этого стиха: «Не накапливайте долгов».

Финансовая ответственность—важный предмет разговора, но я хочу перейти к той теме, которая была на уме у Павла. Он сказал: «Не оставайтесь должными никому ничем, кроме взаимной любви» (ст. 8а, б). Мы должны отдавать долги, но есть один долг, который мы никогда не сможем оплатить сполна. Это долг любить друг друга. Стюарт Брискоу пишет:

Кажется, в представлении людей любовь—это нечто среднее между благородным

идеалом и приятным, но необязательным дополнением. Однако апостол утверждает, что любовь—это обязанность, такая же реальная, как оплата налогов и возвращение личного долга.

Слова «кроме взаимной любви» ещё переводятся «кроме любви друг к другу» (ВП; см. СЖ; СП). «Друг к другу» часто относится к братьям и сёстрам во Христе (см. 12:10), и Павел, вполне возможно, именно это имел в виду. Однако, как мы увидим, применение этого наставления выходит за рамки только членов церкви. Наш долг—любить всех.

Почему мы имеем «долг» перед всеми людьми любить их? Потому что Господь возлюбил нас. Иоанн писал: «Возлюбленные! Если так возлюбил нас Бог, то и мы должны любить друг друга» (1 Ин. 4:11). Многие авторы цитируют Оригена,<sup>7</sup> который так говорил об этом вечном долге: «Пусть единственным вашим неоплаченным долгом будет долг любви—долг, который вы всегда должны стараться вернуть сполна, но полностью вы его так никогда и не вернёте». Брискоу с соавторами в одном комментарии пишет:

Мы в постоянном долгу перед Христом за любовь, которой Он щедро одарил нас. Единственно, как мы можем хотя бы начать отдавать этот долг,—это если будем любить других. Так как любовь Христа всегда будет бесконечно больше нашей, любовь к ближним всегда будет нашей обязанностью.

### Исполненный закон (ст. 8в–10)

Продолжая разговор, Павел приводит одну причину, почему так важно любить друг друга: «Ибо любящий другого<sup>8</sup> исполнил закон» (ст. 8в). В греческом тексте перед словом «закон» нет определённого артикля, но в стихе 19 Павел цитирует из Моисеева закона (Исх. 20; Втор. 5). Переводчики РБО и СЕО это слово написали с заглавной буквы («Закон»), указывая тем самым, что это ссылка на закон Моисея. Павел, сказав, что «любящий другого исполнил закон», имел в виду не весь Закон, а лишь ту его часть, которая говорит о взаимоотношениях человека с его братьями.

В стихе 9 Павел объясняет, что он имеет в виду: «Ибо заповеди: “Не прелюбодействуй”»,

<sup>7</sup>Ориген был одним из так называемых «отцов церкви».

<sup>8</sup>В СП в стихе 8 вместо «другого» (что соответствует греческому тексту) читаем «ближнего». Стихи 9 и 10 проясняют, что «другой»—это и есть ваш «ближний».

<sup>4</sup>«Не оставайтесь должными» употреблено в настоящем времени, что указывает на продолженное действие.

<sup>5</sup>Иногда это происходит по не зависящим от них причинам, но даже в таком случае сознательные христиане пойдут к своим кредиторам и выработают договорённость, по которой со временем смогут всё же расплатиться.

<sup>6</sup>В США это легко делается с помощью кредитной карточки. Некоторые авторы делают различие между одалживанием от нужды и одалживанием от жадности.

“Не убивай”, “Не кради”,<sup>9</sup> “Не пожелай” и все другие заключаются в этом слове: “Люби ближнего твоего, как самого себя”». Этот стих начинается с цитирования четырёх из Десяти заповедей, которые приводятся в Исх. 20 и Втор. 5. Десять заповедей часто делят на две части. Первые четыре заповеди посвящены отношениям с Богом, а последние шесть—нашим отношениям с другими людьми. Примеры Павла взяты из второй группы:

- Седьмая заповедь: «Не прелюбодействуй» (ст. 9а; см. Исх. 20:14). В Десяти заповедях «прелюбодеяние», по всей видимости, охватывает все грехи в сексуальной сфере, но эта заповедь в особой степени касалась верности супружеским клятвам. Эта заповедь защищала семью.
- Шестая заповедь: «Не убивай» (ст. 9б; см. Исх. 20:13). Она говорит о преднамеренном лишении жизни одного человека другим. Эта заповедь защищала жизнь.
- Восьмая заповедь: «Не кради» (ст. 9в; см. Исх. 20:15). Красть—значит брать без разрешения то, что принадлежит другому. Эта заповедь защищала собственность.
- Десятая заповедь: «Не пожелай» (ст. 9г; см. Исх. 20:17). «Пожелать» здесь означает сильное желание владеть тем, что принадлежит другому. Эта заповедь защищала сердце.

Обратите внимание, что Павел не следует порядку Исх. 20. Кроме того, он выпускает пятую заповедь: «Почитай отца твоего и мать твою». (Эта и другие заповеди включены в общую фразу «и все другие» в стихе 9). Произвольное обращение Павла с этими заповедями указывает на то, что он не пытается восстановить в правах Десять заповедей,<sup>10</sup> а просто перечисляет моральные обязательства, при-

<sup>9</sup>В СБ между заповедями «Не кради» и «Не пожелай» вставлена ещё заповедь «Не лжесвидетельствуй». Эта заповедь имеется в нескольких древних греческих манускриптах, но в большинстве древних рукописей цитируются только четыре заповеди, о чём свидетельствуют современные переводы. Д. Ропер использует версию Библии, где не упоминается заповедь «Не лжесвидетельствуй» (Прим. перев.).

<sup>10</sup>Об отношении христианина к закону Моисея, включая Десять заповедей, см. разбор 7:1–4 в уроке «Христианин и закон (7:1–14)».

знанные многими людьми, совесть которых диктует им жить благочестивой жизнью.

Павел говорит, что все подобные заповеди «заключаются в этом слове: “Люби ближнего твоего, как самого себя”» (Рим. 13:9е). Когда Иисуса спросили: «Учитель! Какая наибольшая заповедь в законе?» (Мф. 22:36), Он ответил:

«Возлюби Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим и всей душой твоей, и всем разумением твоим». Это первая и наибольшая заповедь; вторая же, подобная ей: возлюби ближнего твоего, как самого себя [см. Лев. 19:18]» (Мф. 22:37–39).

Так как в этом тексте Павла занимает вопрос наших отношений с другими людьми, то своё внимание он сосредоточивает на том, что Иисус назвал «вторая [наибольшая заповедь]»: «Возлюби ближнего твоего, как самого себя». Слово «ближний» (*πλεσιον*) происходит от слова «близко» (*πелас*). Его можно понимать как «живущий поблизости», «сосед». Однако в притче о добром самарянине Иисус ясно сказал, что слово «ближний» не относится просто к соседу. Оно включает в себя всякого человека, с которым мы контактируем, когда он испытывает истинную нужду (см. Лк. 10:25–37).

Наверное, следует отметить, что слова «как самого себя» не означают, что Бог заповедал любить себя. Они всего лишь подтверждают, что, как правило, люди действительно «любят» [*αγαπαο*] себя. То есть большинство делает всё возможное для удовлетворения своих основных потребностей—в пище, одежде и крыше над головой. Вот так мы должны любить [*αγαπαο*] и других, заботясь о них и стремясь удовлетворить их физические, эмоциональные и духовные потребности.<sup>11</sup>

В продолжение разговора о любви к другим можно было бы ожидать, что Павел скажет: «Любовь делает ближнему добро». Но вместо этого он говорит: «Любовь не делает ближнему зла» (Рим. 13:10а). Почему он употребляет здесь отрицание? Вероятно, потому, что все перечисленные им заповеди выражены в отрицательной форме: «Не прелюбодействуй», «Не убивай», «Не кради», «Не лжесвидетельствуй», «Не пожелай» (выделено мной—Д.Р.). Если мы любим, как должно, то соблюдем все эти законы—и все другие, касающиеся наших братьев. Поэтому Павел и говорит, что «любовь есть исполнение закона» (ст. 10б).

<sup>11</sup>Можно повторить урок «Как любить тех, кто не вызывает любви (12:14, 17–21)».

Позвольте пояснить, о чём Павел *не* говорит в стихе 10. Он *не* говорит, что раз «любовь есть исполнение закона», то Божьи законы нам уже больше не нужны. Некоторое время назад существовало движение с лозунгом: «Едиственный закон—это любовь». Участники этого движения объявили себя свободными от всех библейских заповедей относительно учения и нравственности. Повторяю: целью Павла не было разделаться со всеми Божьими законами. Подобный вывод свёл бы на нет многое из того, что Павел говорит в Рим. 12—16. Джон Стотт пишет:

Любовь не может действовать самостоятельно, без объективного нравственного критерия. Потому Павел и пишет не что «любовь есть конец закона», а что «любовь есть исполнение закона». Ибо любовь и закон нуждаются друг в друге, Любовь нуждается в том, чтобы закон её направлял, а закон нуждается в любви, чтобы она его вдохновляла.

Хотел ли Павел сказать, что мы больше не нуждаемся в Божьих законах (которые записаны в Новом Завете)? Если нет, тогда *что* он хотел сказать? Как мы уже говорили, он хотел сказать, что любовь побуждает нас соблюдать (исполнять) заповеди, перечисленные в стихе 9. Если мужчина любит свою жену, он верен ей. Если человек любит брата, он не причинит ему вреда—и уж, конечно, не убьёт его. Кто любит других, не станет их грабить. Он будет радоваться, когда у других случается что-то хорошее, и не желает заполучить то, что имеют они.

Позвольте мне также высказать такую мысль: Бог дал людям законы, чтобы научить их, как любящий человек ведёт себя по отношению к Богу и к людям. Поэтому, когда человек учится любить, он исполняет эту важнейшую цель Божьего закона.

Что мы должны делать до того времени, когда придёт Господь? Мы должны учиться любить.

### **ЖИВИТЕ БЛАГОЧЕСТИВО (13:11–14)**

Это подводит нас к стиху, который мы цитировали во вступлении у этому уроку: «Так поступайте, зная время, что наступил уже час пробудиться нам ото сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали» (ст. 11). Как уже отмечалось, «так поступайте» может относиться к только что прозвучавшему призыву любить или же ко всему, что Павел сказал с самого начала главы 12. Эта фраза также отно-

сится к тому, что апостол только собирается сказать о благочестивом образе жизни. Благочестивая жизнь—главная тема всех без исключения посланий, от соборных до Послания к евреям. Следующие стихи—убедительное тому доказательство.

### **«Который час?»**

Павел использует аналогию с родителем, который будит ребёнка и даёт ему указания на день. Этот раздел начинается с таких слов: «Так поступайте, зная время,<sup>12</sup> что наступил уже час пробудиться нам ото сна»<sup>13</sup> (ст. 11а). Комментаторы пытаются определить точное «время» и точный «час». Предположения колеблются от времени нероновского гонения христиан до времени разрушения Иерусалима. Думается, что формулировка умышленно туманная, чтобы эти слова были такими же актуальными сегодня, какими были в дни Павла. Когда речь идёт о духовном сне, мы не можем пробудиться сколько-нибудь раньше и не смеем пробудиться сколько-нибудь позже. «Время» «пробудиться ото сна» всегда *теперь*. Я представляю, как отец трясёт кровать спящего сына, громко говоря: «Пора вставать!»

В стихе 11 Павел продолжает: «Наступил уже час пробудиться нам ото сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали». Как уже отмечалось во вступлении, «спасение» здесь означает наше окончательное спасение на небесах (см. 1 Пет. 1:5). Так как это спасение мы обретём, когда вернётся Господь (см. Евр. 9:28), то оно «ближе к нам... нежели когда мы уверовали». «Когда мы уверовали»—это время, когда мы стали христианами. Поскольку мы продолжаем верить, некоторые переводы добавляют слово «впервые»: «чем тогда, когда мы *впервые* уверовали» (СП: выделено мной—Д.Р.). Павел обращается к их памяти (чтобы они вспомнили, когда впервые уверовали) и к их надежде (в предвкушении грядущего спасения). Р. Белл назвал это мотивацией «тянитолкай». В словах Павла читается призыв к христианам пробудиться, потому что Христос может прийти в любую минуту. Если они будут духовно сонными, то не подготовятся к Его приходу.

<sup>12</sup>Словом «время» переведено греческое слово *кайрос*, означающее «заранее установленный или определённо известный период времени».

<sup>13</sup>Некоторые ораторы комментируют эту фразу с долей юмора: «Павел не пытается разбудить людей, которые задремали во время чтения его письма...». Затем они поясняют истинный смысл слов Павла.

А когда придёт Господь? Иисус сказал: «О дне же том или часе никто не знает: ни ангелы небесные, ни Сын, но только Отец» (Мк. 13:32). Павел не знал точного времени,<sup>14</sup> но он знал следующее: это событие ближе, чем когда его читатели крестились. Если это было верно в дни апостола, то насколько это верней в наши дни! Второе пришествие на две тысячи лет ближе, чем было, когда Павел писал Послание к римлянам!

В стихе 12 Павел продолжает настаивать на необходимости «пробудиться»: «Ночь прошла, а день приблизился» (Рим. 13:12a). Комментаторы демонстрируют невероятную изобретательность, пытаясь определить смысл слов «день» и «ночь»,<sup>15</sup> но Павел, видимо, просто продолжает свою аналогию. В нашей семье, когда «ночь прошла, а день приблизился», это просто означает, что пора просыпаться и браться за дела! Я опять мысленно возвращаюсь к той сцене, когда отец трясёт кровать сына и говорит: «Пора вставать!» А сын при этом тянет одеяло на голову и бормочет: «Пап, ну дай мне ещё хоть пять минуточек». (Да, мне это известно по собственному опыту). Отец отвечает: «Ни минуты! Вставай *сию секунду!*» Вот суть сказанного Павлом.

#### «Что нужно делать?» (ст. 12б–14)

Ну, вот мы проснулись ото сна и протёрли глаза, и что теперь нам нужно делать? Дальше, говорит Павел, нужно одеться: «Итак, отвергнем дела тьмы и облечёмся в оружия света» (ст. 12б). Павел часто прибегал к образам «раздевания» и «одевания», употребляя слова «совлечься» и «облечься»,—как человек снимает и надевает одежду (см. Еф. 4:22–24; Кол. 3:8–10). В Рим. 13:12 он, по сути, говорит нам, чтобы мы сняли пижаму и оделись в одежду, подходящую для дневных дел.<sup>16</sup>

Слова «дела тьмы» означают греховные поступки. Они названы «делами тьмы», потому что их сподручнее всего совершать ночью или под покровом тьмы (см. Ин. 3:19; 1 Фес. 5:7).

<sup>14</sup>Вдохновенные новозаветные провозвестники не учили, что Второе пришествие произойдёт в ближайшее время. Иными словами, они учили не тому, что Христос придёт при их жизни, но что Он *может* прийти в любое время.

<sup>15</sup>Противопоставление ночи и дня в Писаниях встречается несколько раз. См., к примеру, Ин. 9:4 и 1 Фес. 5:5.

<sup>16</sup>Измените это предложение в соответствии с обычаями в вашей местности. Можно сказать: «Откиньте одеяло и оденьтесь в рабочую одежду».

Не забывайте, что Павел обращался к *христианам*. А христиане бывают когда-либо виновны в безнравственности? Да, бывают—и когда это происходит, им нужно говорить: «Уберите это бесчестье из своей жизни! Избавьтесь от него!»; «Отбросьте всё то, что люди делают во тьме» (Фил. 13:12; Филлипс).

*«Мы должны вести жизнь, которая прославит нашего Создателя и Спасителя».*

Конечно, недостаточно только сбросить ночную одежду; нужно также одеться в дневную одежду. Павел говорит: «Облечёмся в оружие света». Слово «оружие» в греческом имеет форму множественного числа от *хоплон*, которое в единственном числе означает «броня». Это же слово употреблено в выражениях «орудия неправедности» и «орудия праведности» в Рим. 6:13.<sup>17</sup> Мы одеваемся не для досужей прогулки, а готовимся вести «достойную битву веры» (1 Тим. 6:12a; РБО).

Что же мы должны делать после того, как проснулись и оделись? Мы должны вести жизнь, которая прославит нашего Создателя и Спасителя. «Как днём, будем вести себя благочинно» (Рим. 13:13a). «Как днём» указывает на то, что мы должны жить открыто, чтобы все видели, что нам нечего стыдиться.

Что касается «благочинного поведения», то Павел приводит шесть примеров «дел тьмы», которых мы должны избегать: «...не предаваясь ни пированию и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти» (ст. 13б). Это не полный список «дел тьмы», а всего лишь представительный. К таким спискам можно добавить «и тому подобное», как сделал Павел в Гал. 5:19–21. Шесть примеров в нашем тексте сгруппированы в три пары.

Первая пара—«пирование и пьянство». «Пирование», от *комос*, в стихе 13 означает «разгульное застолье, пирушка, кутёж». В СЖ и РБО сказано «оргии». *Комос* «описывает такую пирушку, которая принижает личность человека и досаждаёт другим» (Баркли). Зачастую это было «следствием опьянения» (Вайн) и потому связано с грехом «пьянства» (*мефе*; «интоксикация»).

Дальше идут «сладострастие и распут-

<sup>17</sup>Комментарии к 6:13 см. в уроке «Как жить обновлённой жизнью во Христе (6:5–14)».

ство». Словом «сладострастие» переведён не обычный термин, обозначающий сексуальный грех (*порнейа*), а множественное число от *койте*, «постель». *Койте* употреблялось в качестве эвфемизма, заменявшего выражение «половой акт».<sup>18</sup> Слово «постель» иногда и сегодня употребляется в этом же смысле. Множественное число от *койте* («постели») здесь означает незаконную половую активность.

В паре со «сладострастием» идёт «распутство» (*аселгейя*). Это греческое слово означает «неумеренность, распущенность, отсутствие тормозов, непотребство, разврат... Основная идея—бесстыдное поведение» (Вайн). Уильям Баркли пишет: «*Аселгейя*—одно из самых скверных слов в греческом языке. Оно обозначает не только безнравственность, но и характеризует человека, утратившего всякий стыд». Джон Макартур говорит: «Это сексуальная распущенность и непристойность, которая характеризует огромную часть современного общества и которая часто выставляется напоказ, чуть ли не как знак отличия».

Если первые две пары греха не привели вас к осознанию вины, может быть, это сделает третья: «ссоры и зависть». «Ссоры», от *эрис*, означает раздоры, враждебность. *Эрис* «отражает дух антагонистического соперничества, воюющий за то, чтоб было «по его», сколько бы это ни стоило себе и как бы губительно ни было для других» (Макартур). В паре с ним идёт «зависть» (*зелос*<sup>19</sup>)—слово, характеризующее «дух, который не может удовлетвориться тем, что имеет, и завистливыми глазами смотрит на каждое благословение, данное кому-то другому, а не ему» (Баркли).

Некоторые считают первые четыре греха—пирования, пьянство, сладострастие и распутство—«плохими грехами», а ссоры и зависть относят к категории «не таких плохих». Тот факт, что Павел перечисляет два последних греха вместе с другими, свидетельствует о том, что Бог не делит грехи на «большие» и «малые». Ссоры и зависть просто «более цивилизованные выражения... греховного [и эгоистичного] потворства своим желаниям» (Брискоу), о котором говорят первые четыре греха. Возможно, Павел привёл их последними потому,

<sup>18</sup>Бауэр. В Евр. 13:4 *койте* обозначает секс в богоугодном браке.

<sup>19</sup>В хорошем смысле *зелос* может также переводиться как «ревность» или «ревностное отношение» (см. Рим. 10:2), но в Рим. 13:13 это слово явно употреблено в плохом смысле.

что некоторым из нас труднее избавиться от этих грехов, чем от других в данном списке.

Как можно избежать этих «дел тьмы»? Павел даёт два повеления, одно в утвердительной форме, а другое в отрицательной. Сначала давайте взглянем на утверждение. В стихе 12 апостол сказал своим читателям: «Облечёмся в оружия света», а теперь, в стихе 14а, он призывает их: «Облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа». Между двумя призывами просматривается явная связь, как если бы Павел сказал: «Пусть Сам Иисус Христос будет вашим оружием».

Что это значит—«облекитесь» [от *эндюо*] в Христа? В главе 6 нам было сказано, что мы «крести[лись] во Христа Иисуса» и теперь «соединены с Ним» (ст. 3, 5). В более раннем письме Павел писал, что «все вы, в Христа крестившиеся, в Христа облеклись» (Гал. 3:27). Мы «облеклись» в Христа, когда крестились и стали христианами,—но мы должны научиться *жить как люди, которые «в Христа облеклись»*. Нам нужно облечься в доброту, благочестие и силу Господа. Если мы сделаем это, то избежим грехов, перечисленных в стихе 13.

Далее следует повеление в отрицательной форме. Оно практическое: «И попечение о плоти не превращайте в похоть» (Рим. 13:14б). «Попечение»—от слова *проноиа*, означающего «предусмотрительность, обдумывание заранее» (*про* [«заранее»] плюс *нозо* [«думать»]). Когда *проноиа* «употребляется с *пойзо* [“делать”], оно приобретает смысл печься, заботиться о чём-то» (Моррис).

Что значит заботиться о плоти? Вспомните, как мы готовимся к чему-нибудь—к чему угодно. Это может быть предстоящее путешествие... или приближающаяся зима... или будущее вообще.<sup>20</sup> Как вы готовитесь ко всем этим событиям? Позвольте привести простой пример. Вы гуляли по лесу и решили разжечь костёр. Как вы готовитесь к этому? Во-первых, вам нужны дрова и другой горючий материал, и потому вы это всё собираете. Затем вам нужно что-то, чем разжечь костёр; в кармане у вас могут быть спички. При наличии дров и огня можно сказать, что вы подготовились к тому, чтобы развести костёр. Но если вы исключите дрова и огонь, то костра уже не получится. Павел, по сути, говорит: «Чтобы не воспламенить свою похоть, выбросьте спички и прекратите собирать дрова на растопку!»

<sup>20</sup>Скажите о том, что будет понятно в той местности, где вы живёте.

Если обращённый алкоголик держит спиртное дома и продолжает общаться с компанией бывших собутыльников, он «готовится» к тому, чтобы выпить. Если вы в субботу ложитесь поздно, не думая о том, чтобы отдохнуть перед богослужением на следующее утро, то вы «готовитесь» к тому, чтобы пропустить собрание.

Спросите себя: «Каковы мои духовные слабости?» (Вам их нужно знать, потому что их знает дьявол). А затем спросите: «Какие люди, какие места, какие занятия и какие ситуации больше всего провоцируют меня на то, чтобы я поддался искушению?» Ответив на этот вопрос, приложите все усилия к тому, чтобы держаться подальше от этих людей, мест, занятий и ситуаций. Поступить иначе—значит «превраща[ть] разумную заботу о теле в угождение своим желаниям» (МБО). К. Форман так перефразирует конец стиха 14: «Не планируйте грех; не принимайте его, не давайте ему никакого шанса. Вышвырните его за порог, и в доме у вас его не будет».

Одно из самых известных имён в церкви—Августин. В своей книге *Исповедь* он рассказывает о своём обращении. Летом 386 г., когда он был уважаемым профессором риторики в итальянском городе Милане, его почти убедили стать христианином. Однако он не мог порвать со своей старой греховной жизнью. Однажды, находясь в саду у своего друга, он услышал, как какой-то ребёнок, играя, говорил: «Возьми, читай. Возьми, читай». На ближайшей скамейке лежала книга Посланий Павла. Августин взял её, и первыми словами, которые он увидел, были: «...не предаваясь ни пированиям и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти; но облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа, и попечение о плоти не превращайте в похоть» (ст. 13, 14).<sup>21</sup> Далее он пишет: «Я не захотел читать дальше, да и не нужно было: после этого текста сердце моё залило свет и покой; исчез мрак моих сомнений».<sup>22</sup>

Слова Павла помогли измениться Августину; они могут изменить и вас. Отныне и пока не придёт Господь, вам нужно жить в благочестии.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Рим. 13:8–14 называют «Божьим сигналом к пробуждению» для христиан, впавших в ледяной сон. Проще всего резюмировать

<sup>21</sup>Конечно, Августин прочёл эти слова по латыни, а не по-английски или по-русски.

<sup>22</sup>Августин, *Исповедь* 8.12.

данный текст—это сказать, что, пока не придёт Господь, мы должны стремиться походить на Него: быть любящими и благочестивыми людьми. Господь может прийти в любое время, и потому каждый из нас обязан спросить себя: «Я *готов* к Его приходу?» Если в вашей духовной жизни есть нужда, я молюсь, чтобы вы позаботились о ней сегодня.

## ПРОПОВЕДНИКАМ И УЧИТЕЛЯМ

Проводя этот урок, скажите тем, кто ещё не стал христианином, как можно прийти ко Христу (Ин. 3:16; Лк. 13:3; Мк. 16:16). Объясните также, как неверные христиане могут позаботиться о своих духовных нуждах (Деян. 8:22; 1 Ин. 1:9).

Альтернативный заголовок к этому уроку—«Божий будильник». Можно использовать первые слова стиха 8 как исходный материал для урока или проповеди о необходимости быть ответственным человеком в финансовых вопросах.

### Условные обозначения русских переводов Библии

- ВП — «Восстановительный перевод», «Живой поток», Анахайм, 1998.
- СБ — Синодальный перевод, исправленное издание, «Свет на Востоке», 2000.
- СЕО — «Новый Завет и Псалтирь», Славянское евангельское общество, отпечатано в США, 1990; перевод еп. Кассиана; в т.ч. электронная версия, программа «Цитата из Библии», 2001 (KAS).
- СЖ — «Слово жизни». Новый Завет в современном переводе. Отпечатано в Швеции, 1995. Перевод Международного Библейского Общества, в т.ч. электронная версия, программа «Цитата из Библии», 2001 (IBSNT).
- СП — «Современный перевод библейских текстов», ВБПЦ, Москва, 1993.
- РБО — Российское Библейское общество, электронная версия, программа «Цитата из Библии», 2001 (RV). Перевод В. Н. Кузнецовой.
- 
- KJV — «Версия короля Иакова», перевод Библии на английский язык.